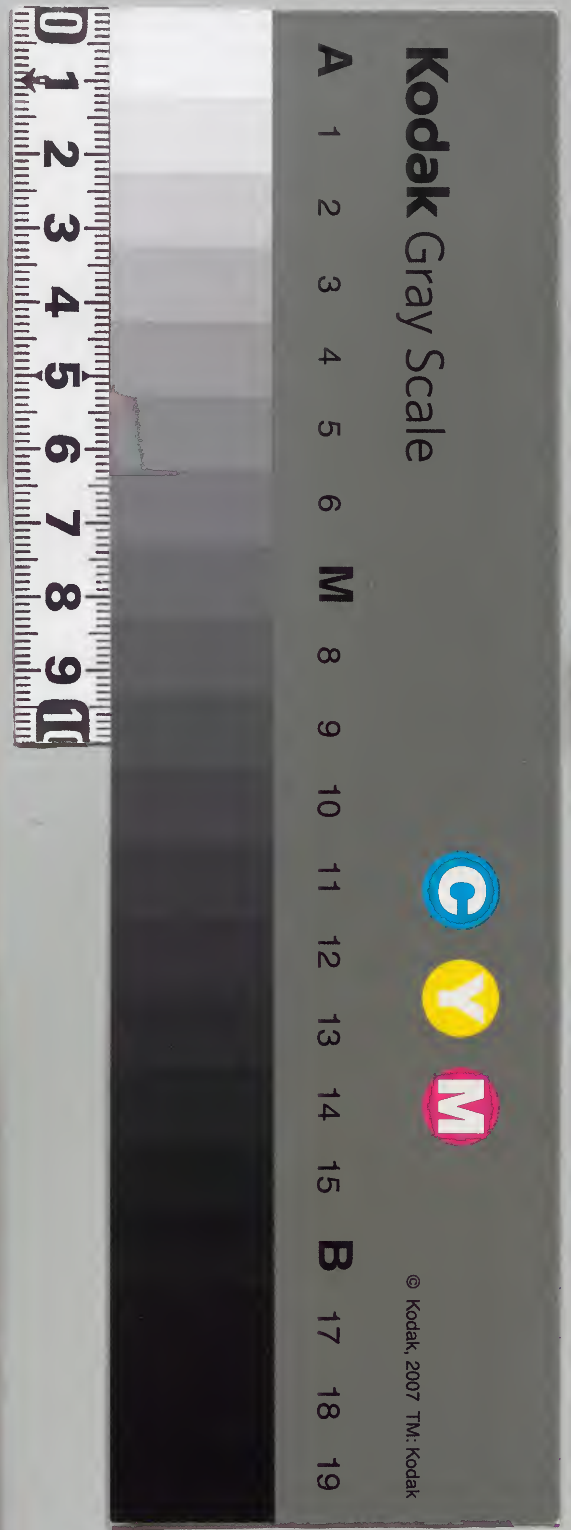


陳書

陳書
卷之四
目錄

五
卷

內閣文庫	
番號	漢 5043
冊數	13 (4子)
函號	280 54



淺草文庫

列傳第一

陳書七

唐 姚思廉

撰 日東

志村三左衛門楨幹

句讀

高祖章皇后

世祖沈皇后

廢帝王皇后

高宗柳皇后

後主沈皇后

張貴妃

周禮王者立后六宮三夫人九嬪二十七世婦

八十一御妻以聽天下之內治然受命繼體之

主非獨外相佐也蓋亦有內德助焉漢魏已來

六宮之職因襲增置代不同矣高祖承微接亂

光膺天歷以朴素自處故後官員位多闕世祖

室永三二年

東書傳卷二

松會堂

天嘉初詔立後宮員數始置貴妃貴嬪貴姬三人以擬古之三夫人又置淑媛淑儀淑容昭華昭容昭儀脩華脩儀脩容九人以擬古之九嬪又置婕妤容華充華承徽烈榮五人謂之五職亞於九嬪又置美人才人良人三職其職無負數號爲散位世祖性恭儉而嬪嬙多闕高宗後主內職無所改作今之所綴略備此篇
高祖宣皇后章氏諱要兒吳興烏程人也本姓鈕父景明爲章氏所養因改焉景明梁代官至

西言仙卷一

一

散騎侍郎后母蘇嘗遇道士以小龜遺已光采五色曰三年有徵及期后生而紫光照室因失龜所在少聰慧美容儀手爪長五寸色玆紅白每有暮功之服則一爪先折高祖先娶同郡錢仲方女早卒後乃聘后后善書計能誦詩及楚辭向祖自廣州南征交趾命后與衡陽王昌隨世祖由海道歸于長城侯景之亂高祖下至豫章后爲景所囚景平而高祖爲長城縣公后拜夫人及高祖踐祚永定九年立爲皇后追贈后

三承二年

東書傳卷一

七

松會堂

父景明特進金紫光祿大夫加金章紫綬拜后
母蘇安吉縣君二年安吉君卒與后父合葬吳
興明年追封后父爲廣德縣侯邑五百戶謚曰
溫高祖崩后與中書舍人蔡景歷定計祕不發
喪召世祖入纂事在蔡景歷及侯安都傳世祖
即位尊后爲皇太后官曰慈訓廢帝即位尊后
爲太皇太后光大二年后下令黜廢帝爲臨海
王命高宗嗣位大建元年尊后爲皇太后二年
三月景申崩于紫極殿時年六十五遺令喪事

所須並從儉約諸有饋奠不得用牲牢其年四
月君臣上謚曰宣太后祔葬萬安陵后親屬無
在朝者唯族兄鈕洽官至中散大夫

世祖沈皇后諱妙容吳興武康人也父法深梁
安前中錄事參軍后年十餘歲以梁大同中歸
于世祖高祖之討侯景世祖時在吳興景遣使
收世祖及后景平乃獲免高祖踐祚永定元年
后爲臨川王妃世祖即位爲皇后追贈后父法
深光祿大夫加金章紫綬封建成縣侯邑五百

戶謚曰恭追贈后母高綏安縣君謚曰定廢帝
即位尊后爲皇太后宮曰安德時高宗與僕射
到仲舉舍人劉師知等並受遺輔政師知與仲
舉恒居禁中參決衆事而高宗爲揚州刺史與
左右三百人入居尚書省師知見高宗權重陰
忌之乃矯勅謂高宗曰今四方無事王可還東
府經理州務高宗將出而諮議毛喜止之曰今
若出外便受制於人譬如曹爽願作富家翁不
可得也高宗乃稱疾召師知留之與語使毛喜

西書傳卷一

二

先入言之於后后曰今伯宗年幼政事並委二
郎此非我意喜又言於廢帝帝曰此自師知等
所爲非朕意也喜出以報高宗高宗因囚師知
自入見后及帝極陳師知之短仍自草敕請畫
以師知付廷尉治罪其夜於獄中賜死自是政
無大小盡歸高宗后憂悶計無所出乃密賂宦
者蔣裕令誘建安人張安國使據郡反冀因此
以圖高宗安國事覺並爲高宗所誅時后左右
近侍頗知其事恐連逮黨與並殺之高宗即

宋永二年

東書傳卷一

四

松人曾堂

位以后為文皇后陳亡入隋大業初自長安歸于江南頃之卒后兄欽隨世祖征伐以功至貞威將軍安州刺史世祖即位襲爵建城侯加通直散騎常侍持節會稽等九郡諸軍事明威將軍會稽太守入為侍中左衛將軍衛尉卿光大中為尚書右僕射尋遷左僕射欽素無技能奉已而已高宗即位出為雲麾將軍義興太守秩中二千石大建元年卒時六十七贈侍中特進翊左將軍謚曰成子觀嗣頗有學識官至御史

特下曰
脫年

中丞

廢帝王皇后金紫光祿大夫固之女也天嘉元年為皇太子妃廢帝即位立為皇后廢帝為臨海王后為臨海王妃至德中薨后生臨海嗣王至澤至澤以光大元年為皇太子大建元年襲封臨海嗣王尋為宣惠將軍置佐史陳亡入長安

高宗柳皇后諱敬言河東解人也曾祖世隆齊侍中司空尚書令貞陽忠武公祖暉有重名於

室永二年 東書傳卷一 五 松會堂

梁代官至祕書監贈侍中中護軍父偃尚梁武帝女長城公主拜駙馬都尉大寶中爲鄱陽太守卒官后時年九歲幹理家事有若成人侯景之亂后與弟盼往江陵依梁元帝元帝以長城公主之故待遇甚厚及高宗赴江陵元帝以后配焉承聖二年后生後主於江陵明年江陵陷高宗遷于關右后與後主俱留穰城天嘉二年與後主還朝后爲安成王妃高宗即位立爲皇后后美姿容身長七尺二寸手垂過膝初高宗

居鄉里先娶吳興錢氏女及即位拜爲貴妃甚有寵后傾心下之每尚方供奉之物其上者皆推於貴妃而已御其次焉高宗崩始興王叔陵爲亂後主賴后與樂安君吳氏救而獲免事在叔陵傳後主即位尊后爲皇太后宮曰弘範當是之時新失淮南之地隋師臨江又國遭大喪後主病瘡不能聽政其誅叔陵供大行喪事邊境防守及百司衆務雖假以後主之命實皆決之於后後主瘡愈乃歸政焉陳亡入長安大業

十一年薨於東都年八十三葬洛陽之邙山后性謙謹未嘗以宗族為請雖衣食亦無所分遺弟盼大建中尚世祖女富陽公主拜駙馬都尉後主即位以帝舅加散騎常侍盼性愚戇使酒常因醉乘馬入殿門為有司所劾坐免官卒于家贈侍中中護軍后從祖弟莊清警有鑒識太建末為太子洗馬掌東宮管記後主即位稍遷至散騎常侍衛尉卿禎明元年轉右衛將軍兼中書舍人領雍州大中正自盼卒後太后宗屬

唯莊為近兼素有名望由是深被恩遇尋遷度支尚書陳亡入隋為岐州司馬

後主沈皇后諱婺華儀同三司望蔡貞憲侯君理女也母即高祖女會稽穆公主主早亡時后尚幼而毀瘠過甚及服畢每至歲時朔望恒獨坐涕泣哀動左右內外咸敬異焉太建三年納為皇太子妃後主即位立為皇后后性端靜寡嗜慾聰敏彊記涉獵經史工書翰初後主在東宮而后父君理卒后居憂處於別殿哀毀逾禮

後主遇_レ后_ヲ既薄而張貴妃寵傾後宮後宮之政
 並歸_レ之后澹然未嘗有所忌然而居處儉約衣
 服無錦繡之飾左右近侍纔百許人唯尋閱圖
 史誦佛經為事陳亡與後主俱入長安及後主
 薨后自為哀辭文甚酸切隋煬帝每所巡幸恒
 令從駕及煬帝為宇文化及所害后自廣陵過
 江還鄉里不知所終后無子養孫姬子胤為已
 子后宗族多有顯官事在君理傳后叔君公自
 梁元帝敗後常在江陵禎明中與蕭瓛蕭巖率

旧作
 樣孫

衆叛隋歸朝後主擢為太子詹事君公博學有
 才辯善談論後主深器之陳亡隋文帝以其叛
 已命斬于建康

後主張貴妃名麗華兵家女也家貧父兄以織
 席為事後主為太子以選入宮是時龔貴嬪為
 良娣貴妃年十歲為之給使後主見而說焉因
 得幸遂有娠生太子深後主即位拜為貴妃性
 聰慧甚被寵遇後主每引貴妃與賓客遊宴貴
 妃薦諸宮女預焉後宮等咸德之競言貴妃之

宣永三年

東書傳卷一

八

松會堂

善由是愛傾後宮又好厭魅之術假鬼道以惑後主置淫祀於宮中聚諸妖巫使之鼓舞因參訪外事人間有一言一事妃必先知之以白後主由是益重妃內外宗族多被引用及隋軍陷臺城妃與後主俱入于井隋軍出之晉王廣命斬貴妃榜於青谿中橋

史臣侍中鄭國公魏徵考覽記書參詳故老云後主初即位以始興王叔陵之亂被傷卧于承香閣下時諸姬並不得進唯張貴妃侍焉而柳

太后猶居柏梁殿即皇后之正殿也後主沈皇后素無寵不得侍疾別居求賢殿至德二年乃於光照殿前起臨春結綺望仙三閣閣高數丈並數十間其窓牖壁帶懸楣欄檻之類並以沉檀香木爲之又飾以金玉間以珠翠外施珠簾內有寶牀寶帳其服玩之屬瑰奇珍麗近古所未有每微風暫至香聞數里朝日初照光映後庭其下積石爲山引水爲池植以奇樹雜以花藥後主自居臨春閣張貴妃居結綺閣龔孔二

貴嬪居望仙閣並復道交相往來又有王李二美人張薛二淑媛袁昭儀何婕妤江脩容等七人並有寵遞代以遊其上以宮人有文學者袁大捨等爲女學士後主每引賓客對貴妃等遊宴則使諸貴人及女學士與狎客共賦新詩互相贈答採其尤豔麗者以爲曲詞被以新聲選宮女有容色者以千百數令習而哥之分部迭進持以相樂其曲有玉樹後庭花臨春樂等大指所歸皆美張貴妃孔貴嬪之容色也其略曰

璧月夜夜滿瓊樹朝朝新而張貴妃髮長七尺鬢黑如漆其光可鑒特聰惠有神采進止閑暇容色端麗每瞻視盼睐光彩溢日照映左右常於閣上靚粧臨軒檻宮中遙望飄若神仙才辯彊記善候人主顏色是時後主怠於政事百司啓奏並因宦者蔡脫兒李善度進請後主置張貴妃於膝上共決之李蔡所不能記者貴妃並爲條疏無所遺脫由是益加寵異冠絕後庭而後宮之家不遵法度有挂於理者但求哀於

貴妃貴妃則令李蔡先啓其事而後從容爲言之大臣有不從者亦因而譖之所言無不聽於是張孔之勢薰灼四方大臣執政亦從風而靡關宦便佞之徒内外交結轉相引進賄賂公行賞罰無常綱紀替亂矣

史臣曰詩表關雎之德易著乾坤之基然夫婦之際人道之大倫也若夫作儼天則燮贊王化則宣太后有其懿焉

列傳第一終

陳書七

正誤單二

志村楨幹謹識

杜僧明字弘照廣陵臨澤人也形貌眇小而膽
 氣過人有勇力善騎射梁大同中盧安興為廣
 州南江督護僧明與兄天合及周文育並為安
 興所啓請與俱行頻征俚獠有功為新州助防
 天合亦有材幹預在征伐安興死僧明復副其

列傳第二

陳書八

唐 姚思廉 撰

日東

志村左衛門楨幹句讀

杜僧明

周文育

子寶安

侯安都

杜僧明字弘照廣陵臨澤人也形貌眇小而膽
 氣過人有勇力善騎射梁大同中盧安興為廣
 州南江督護僧明與兄天合及周文育並為安
 興所啓請與俱行頻征俚獠有功為新州助防
 天合亦有材幹預在征伐安興死僧明復副其

室永三年

松會堂

子子雄及交州土豪李賁反逐刺史蕭諮諮奔
廣州臺遣子雄與高州刺史孫罔討賁時春草
已生瘴癘方起子雄請待秋討之廣州刺史新
渝侯蕭暎不聽蕭諮又促之子雄等不得已遂
行至合浦死者十六七衆竝憚役潰散禁之不
可乃引其餘兵退還蕭諮啓子雄及罔與賊交
通逗留不進梁武帝敕於廣州賜死子雄弟子
略子烈並雄豪任俠家屬在南江天合謀於衆
曰盧公累代待遇我等亦甚厚矣今見枉而死

不能爲報非丈夫也我弟僧明萬人之敵若圍
州城召百姓誰敢不從城破斬二侯祭孫盧然
後待臺使至束手詣廷尉死猶勝生縱其不捷
亦無恨矣衆咸慷慨曰是願也唯足下命之乃
與周文育等率衆結盟奉子雄弟子略爲主以
攻刺史蕭暎子略頓城南天合頓城北僧明文
育分據東西吏人並應之一日之中衆至數萬
高祖時在高要聞事起率衆來討大破之殺天
合生擒僧明及文育等高祖並釋之引爲主帥

高祖征交趾及討元景仲僧明文育並有功侯
景之亂俱隨高祖入援京師高祖於始興破蘭
裕僧明爲前鋒擒裕斬之又與蔡路養戰於南
野僧明馬被傷高祖馳往救之以所乘馬授僧
明僧明乘馬與數十人復進衆皆披靡因而乘
之大敗路養高州刺史李遷仕又據大臯入瀨
石以逼高祖高祖遣周文育爲前軍與僧明擊
走之遷仕與寧都人劉孝尚併力將襲南康高
祖又令僧明與文育等拒之相持連戰百餘日

卒擒遷仕送于高祖軍及高祖下南康留僧明
頓西昌督安成廬陵二郡軍事元帝承制授倣
節清野將軍新州刺史臨江縣子邑三百戶侯
景遣于慶等寇南江高祖頓豫章會僧明爲前
驅所向克捷高祖表僧明爲長史仍隨東討軍
至蔡州僧明率麾下燒賊水門大艦及景平以
功除員外散騎常侍明威將軍南兖州刺史進
爵爲侯增邑并前五百戶仍領晉陵太守承聖
二年從高祖北圍廣陵加使持節遷通直散騎

常侍平北將軍餘如故荊州陷高祖使僧明率
吳明徹等隨侯瑱西援於江州病卒時年四十
六贈散騎常侍謚曰威世祖即位追贈開府儀
同三司天嘉二年配享高祖廟庭子晉嗣
周文育字景德義興陽羨人也少孤貧本居新
安壽昌縣姓項氏名猛奴年十一能反覆游水
中數里跳高五六尺與羣兒聚戲眾莫能及義
興人周奮爲壽昌浦口戍主見而奇之因召與
語文育對曰母老家貧兄姊並長大困於賦役

水

從口
蒼

蒼哀之乃隨文育至家就其母請文育養爲已
子母遂與之及蒼秩滿與文育還都見於太子
詹事周捨請製名字捨因爲立名文育字景德
命兄子弘讓教之書計弘讓善隸書寫蔡邕勸
學及古詩以遺文育文育不之省也謂弘讓曰
誰能學此取富貴但有大樂耳弘讓壯之教之
騎射文育大悅司州刺史陳慶之與蒼同郡素
相善啓蒼爲前軍軍主慶之使蒼將五百人往
新蔡懸瓠慰勞白水蠻蠻謀執蒼以入魏事覺
宣永三年

四傳卷一
膏與文育拒之時賊徒甚盛一日之中戰數十合文育前鋒陷陣勇冠軍中奮於陣戰死文育馳取其尸賊不敢逼及夕各引去文育身被九創創愈辭請還葬慶之壯其節厚加贈遺而遣之葬訖會盧安興為南江督護啓文育同行累征狸獠所在有功除南海令安興死後文育與杜僧明攻廣州為高祖所敗高祖赦之語在僧明傳後監州王勣以文育為長流令深被委任勣被代文育欲與勣俱下至大庾嶺詣卜者卜

作贈一

者曰君北下不過作令長南入則為公侯文育曰足錢便可誰望公侯卜人又曰君須臾當暴得銀至二千兩若不見信以此為驗其夕宿逆旅有賈人求與文育博文育勝之得銀二千兩且日彛勣勣問其故文育以告勣乃遣之高祖在高要聞其還也大喜遣人迎之厚加賞賜分麾下配焉高祖之討侯景文育與杜僧明為前軍克蘭裕援歐陽頎皆有功高祖破蔡路養於南野文育為路養所圍四面數重矢石雨下所

室永二年

東書傳卷三

松會堂

乘馬死文育右手搏戰左手解鞍潰圍而出因
與杜僧明等相得併力復進遂大敗之高祖乃
表文育爲府司馬李遷仕之據大臯遣其將杜
平虜入瀨石魚梁作城高祖命文育擊之平虜
弃城走文育據其城遷仕聞平虜敗留老弱於
大臯悉選精兵自將以攻文育其鋒甚銳軍人
憚之文育與戰遷仕稍却相持未解會高祖遣
杜僧明來援別破遷仕水軍遷仕衆潰不敢過
大臯直走新淦梁元帝授文育假節雄信將軍

義州刺史遷仕又與劉孝尚謀拒義軍高祖遣
文育與庾安都杜僧明徐度杜稜築城於白口
拒之文育頻出與戰遂擒遷仕高祖發自南康
遣文育將兵五千開通江路庾景將王伯醜據
豫章文育擊走之遂據其城累前後功除游騎
將軍員外散騎常侍封東遷縣侯邑五百戶高
祖軍至白茅灣命文育與杜僧明常爲軍鋒平
南陵鵲頭諸城及至姑熟與景將侯子鑒戰破
之景平授通直散騎常侍改封南移縣侯邑一

千戶拜信義太守累遷南丹陽蘭陵晉陵太守
智武將軍散騎常侍高祖誅王僧辯命文育督
衆軍會世祖於吳興圍杜龕克之又濟江襲會
稽太守張彪得其郡城及世祖爲彪所襲文育
時頓城北香巖寺世祖夜往趨之因共立柵頃
之彪又来攻文育悉力苦戰彪不能克遂破平
彪高祖以侯瑱擁據温州命文育討之仍除都
督南豫州諸軍事武威將軍南豫州刺史率兵
襲淦城未克徐嗣徽引齊寇渡江據蕪湖詔徵

文育還京嗣徽等列艦於青墩至于七磯以斷
文育歸路及夕文育鼓噪而發嗣徽等不能制
至且反攻嗣徽嗣徽驍將鮑磻獨以小艦殿軍
文育乘單舫艦與戰跳入艦斬磻仍牽其艦而
還賊衆大駭因留船蕪湖自丹陽步上時高祖
拒嗣徽於白城適與文育大會將戰風急高祖
曰兵不逆風文育曰事急矣當決之何用古法
抽槳上馬而進衆軍從之風亦尋轉殺傷數百
人嗣徽等移營莫府山文育徙頓對之頻戰功

宣永三年 東晉書卷三 松會堂

最加平西將軍進爵壽昌縣公并給鼓吹一部
廣州刺史蕭勃舉兵踰嶺詔文育督眾軍討之
時新吳洞主余孝頃舉兵應勃遣其弟孝勸守
郡城自出豫章據于石頭勃使其子孜將兵與
孝頃相會又遣其別將歐陽頎頓軍苦竹灘傅
泰據墟口城以拒官軍官軍船少孝頃有舳舻
三百艘艦百餘乘在上牢文育遣軍主焦僧度
羊東潛軍襲之悉取而歸仍於豫章立柵時官
軍食盡並欲退還文育不許乃使人間行遺周

迪書約爲兄弟并陳利害迪得書甚喜許饋糧
餉於是文育分遣老小乘故船舫沿流俱下燒
豫章郡所立柵僞退孝頃望之大喜因不設備
文育由間道兼行信宿達羊韶羊韶上流則歐
陽頎蕭勃下流則傅泰余孝頃文育據其中間
築城饗士賊徒大駭歐陽頎乃退入泥溪作城
自守文育遣嚴威將軍周鐵武與長史陸山才
襲頎擒之於是盛陳兵甲與頎乘舟而讎以巡
傅泰城下因而攻泰克之蕭勃在南康聞之衆

陽書傳卷二
皆股慄莫能自固其將譚世遠斬勃欲降爲人所害世遠軍主夏侯明徹持勃首以降蕭孜余孝頃猶據石頭高祖遣侯安都助文育攻之攻降文育孝頃退走新吳廣州平文育還頓豫章以功授鎮南將軍開府儀同三司都督江廣衡交等州諸軍事江州刺史王琳擁據上流詔命侯安都爲西道都督文育爲南道都督同會武昌與王琳戰於沌口爲琳所執後得逃歸語在安都傳尋授使持節散騎常侍鎮南將軍開府

儀同三司壽昌縣公給鼓吹一部及周迪破余孝頃孝頃子公颺弟孝勤猶據舊柵扇動南土高祖復遣文育及周迪黃法氈等討之豫章內史熊曇朗亦率軍來會衆且萬人文育遣吳明徹爲水軍配周迪運糧自率衆軍入象牙江城於金口公颺領五百人僞降謀執文育事覺文育囚之送于京師以部曲分隸衆軍乃捨舟爲步軍進據三陂王琳遣將曹慶帥兵二千人以救孝勤慶分遣主帥常衆愛與文育相拒自帥

所領徑攻周迪吳明徹軍迪等敗績文育退據
 金口熊曇朗因其失利謀害文育以應衆愛文
 育監軍孫白象頗知其事勸令先之文育曰不
 可我舊兵少客軍多若取曇朗人人驚懼亡立
 至矣不如推心以撫之初周迪之敗也弃船走
 莫知所在及得迪書文育喜賡示曇朗曇朗害
 之於座時年五十一高祖聞之即日舉哀贈侍
 中司空謚曰忠愍初文育之據三陂有流星墜
 地其聲如雷地陷方一丈中有碎炭數斗又軍

市中忽聞小兒啼一市竝驚聽之在土下軍人
 掘得棺長三尺文育惡之俄而迪敗文育見殺
 天嘉二年有詔配享高祖廟庭子寶安嗣入育
 本族兄景曜因文育官至新安太守

寶安字安民年十餘歲便習騎射以貴公子驕
 蹇遊逸好狗馬樂馳騁靡衣媮食文育之為晉
 陵以征討不遑之郡令寶安監知郡事尤聚惡
 少年高祖患之及文育西征敗績繫於王琳寶
 安便折節讀書與士君子遊綏御文育士卒甚

有威惠除員外散騎侍郎文育歸復除貞威將軍吳興太守文育為熊曇朗所害徵寶安還起為猛烈將軍領其舊兵仍令南討世祖即位深器重之寄以心膂精卒利兵多配焉及平王琳頗有功周迪之破熊曇朗寶安南入窮其餘燼天嘉二年重除雄信將軍吳興太守襲封壽昌縣公三年征留異為侯安都前軍異平除給事黃門侍郎衛尉卿四年授持節都督南徐州諸軍事貞毅將軍南徐州刺史徵為左衛將軍加

信武將軍尋以本官領衛尉卿又進號仁威將軍天康元年卒時年二十九贈侍中左衛將軍謚曰成子碧嗣寶安卒後碧亦為偏將征歐陽紇平定淮南竝有功封江安縣伯邑四伯戶歷晉陵定遠二郡太守大建九年卒時年二十四贈雷威將軍

侯安都字成師始興曲江人也世為郡著姓父文掉少仕州郡以忠謹稱安都貴後官至光祿大夫始興內史秩中二千石安都工隸書能鼓

琴涉獵書傳為五言詩亦頗清靡兼善騎射為
 邑里雄豪梁始興內史蕭子範辟為主簿侯景
 之亂招集兵甲至三千人高祖入援京邑安都
 引兵從高祖攻蔡路養破李遷仕克平侯景並
 力戰有功元帝授猛烈將軍通直散騎常侍富
 川縣子邑三百戶隨高祖鎮京口除蘭陵太守
 高祖謀襲王僧辯諸將莫有知者唯與安都定
 計仍使安都率水軍自京口趨石頭高祖自率
 馬步從江乘羅落會之安都至石頭北弃舟登

岸僧辯弗之覺也石頭城北接岡阜雉堞不甚
 危峻安都披甲帶長刀軍人捧之投於女垣內
 眾隨而入進逼僧辯臥室高祖大軍亦至與僧
 辯戰于聽事前安都自內閣出腹背擊之遂擒
 僧辯紹泰元年以功授使持節散騎常侍都督
 南徐州諸軍事仁威將軍南徐州刺史高祖東
 討杜龕安都留臺居守徐嗣徽任約等引齊寇
 入據石頭游騎至于闕下安都閉門偃旗幟示
 之以弱令城中曰登陴看賊者斬及夕賊收軍

宣永二年

東書傳卷三

十一

松會堂

還石頭安都夜令士卒密營禦敵之具將旦賊
騎又至安都率甲士三百人關東西掖門與戰
大敗之賊乃退還石頭不敢復逼臺城及高祖
至以安都爲水軍於中流斷賊糧運又襲秦郡
破嗣徽柵收其家口并馬驢輜重得嗣徽所彈
琵琶及所養鷹遣信餉之曰昨至弟住處得此
今以相還嗣徽等見之大懼尋而請和高祖聽
其還北及嗣徽等濟江齊之餘軍猶據採石守
備甚嚴又遣安都攻之多所俘獲明年春詔安

都率兵鎮梁山以備齊徐嗣徽等復入丹陽至
湖熟高祖追安都還率馬步拒之於高橋又戰
於耕壇南安都率十二騎突其陣破之生擒齊
儀同乞伏無勞又刺齊將東方老墮馬會賊騎
至救老獲免賊北渡蔣山安都又與齊將王敬
寶戰於龍尾使從弟曉軍主張纂前犯其陣曉
被槍墜馬張纂死之安都馳往救曉斬其騎士
十一人因取纂尸而還齊軍不敢逼高祖與齊
軍戰于莫府山命安都領步騎千餘人自白下

陳書傳卷一
十三
橫擊其後齊軍大敗安都又率所部追至攝山
俘獲首虜不可勝計以功進爵爲侯增邑五百
戶給鼓吹一部又進號平南將軍改封西江縣
公仍都督水軍出豫章助豫州刺史周文育討
蕭勃安都未至文育已斬勃并擒其將歐陽頎
傅泰等唯余孝頃與孜各據其一又多設船艦夾水
而陣安都至乃銜枚夜燒其艦文育率水軍安
都領步騎登岸結陣孝頃俄斷後路安都乃令

軍士多伐松木豎柵列營漸進頻戰屢克孜乃
降孝頃奔歸新吳請入子爲質許之師還以功
進號鎮北將軍加開府儀同三司仍率衆會於
武昌與周文育西討王琳將發王公已下餞於
新林安都躍馬渡橋人馬俱墮水中又坐艫內
墜於櫓井時以爲不祥至武昌琳將樊猛弃城
走文育亦自豫章至時兩將俱行不相統攝因
部下交爭稍不平軍至郢州琳將潘純陁於城
中遙射官軍安都怒進軍圍之未能克而王琳

至于弇口安都乃釋郢州悉眾往沌口以禦之
遇風不得進琳據東岬官軍據西岬相持數日
乃合戰安都等敗績安都與周文育徐敬成並
為琳所囚琳搃以一長鎖繫之置于艫下令所
親宦者王子晉掌視之琳下至湓城白水浦安
都等甘言許厚賂子晉子晉乃偽以小船依艫
而釣夜載安都文育敬成上岸入深草中步投
官軍還都自劾詔並赦之復其官爵尋為丹陽
尹出為都督南豫州諸軍事鎮西將軍南豫州

刺史令繼周文育攻余孝勳及王琳將曹慶常
眾愛等安都自宮亭湖出松門躡眾愛後文育
為熊曇朗所害安都回取大艦值琳將周昺周
協南歸與戰破之生擒昺協孝勳弟孝猷率部
下四千家欲就王琳遇昺協敗乃詣安都降安
都又進軍於禽竒洲破曹慶常眾愛等焚其船
艦眾愛奔于廬山為村人所殺餘眾悉平還軍
至南皖而高祖崩安都隨世祖還朝仍與羣臣
定議翼奉世祖時世祖謙讓弗敢當太后又以

衡陽王故未肯下令羣臣猶豫不能決安都曰
今四方未定何暇及遠臨川王有功天下須共
立之今日之事後應者斬便按劍上殿白太后
出璽又手解世祖髮推就喪次世祖卽位遷司
空仍爲都督南徐州諸軍事征北將軍南徐州
刺史給扶王琳下至柵口大軍出頓蕪湖時侯
瑱爲大都督而指麾經略多出安都天嘉元年
增邑千戶及王琳敗走入齊安都進軍湓城討
琳餘黨所向皆下仍別奉中旨迎衡陽獻王昌

初昌之將入也致書於世祖辭甚不遜世祖不
釋乃召安都從容而言曰太子將至須別求一
蕃吾其老焉安都對曰自古豈有被代天子臣
愚不敢奉詔因請自迎昌昌濟漢而薨以功進
爵清遠郡公邑四千戶自是威名甚重群臣無
出其右安都父文捍爲始興內史卒於官世祖
徵安都還京師爲發喪尋起復本官贈其父散
騎常侍金紫光祿大夫拜其母爲清遠國太夫
人仍迎還都母固求停鄉里上乃下詔改桂陽

之汝城縣為廬陽郡分衡州之始興安遠二郡
合二郡為東衡州以安都從弟曉為刺史安都
弟三子祕年九歲上以為始興內史並令在鄉
侍養其年改封安都桂陽郡公王琳敗後周兵
入據巴湘安都奉詔西討及留異擁據東陽又
奉詔東討異本謂臺軍由錢塘江而上安都乃
步由會稽之諸暨出于永康異大恐奔桃枝嶺
處嶺谷間於巖口豎柵以拒王師安都作連城
收異躬自接戰為流矢所中血流至踝安都乘

輦麾軍容止不變因其山壠之勢進而為堰天
嘉三年夏潦水漲滿安都引船入堰起樓艦與
異城等放拍碎其樓雉異與第二子忠臣脫身
奔晉安安都虜其妻子盡收其人馬甲仗振旅
而歸以功加侍中征北大將軍增邑并前五千
戶仍還本鎮其年使民詣闕表請立碑頌美安
都功績詔許之自王琳平後安都勲庸轉大又
自以功安社稷漸用驕矜數招聚文武之士或
射駮馳騁或命以詩賦第其高下以差次賞賜

之文士則褚介馬樞陰鏗張正見徐伯陽劉剛
祖孫登武士則蕭摩訶裴子烈等並爲之賓客
齋內動至千人部下將帥多不遵法度檢問收
攝則奔歸安都世祖性嚴察深銜之安都弗之
改日益驕橫每有表啓封訖有事未盡乃開封
自書之云又啓某事及待讌酒酣或箕踞傾倚
嘗陪樂遊襍飲乃白帝曰何如作臨川王時帝
不應安都再三言之帝曰此雖天命抑亦明公
之力宴訖又啓便借供帳水飾將載妻妾於御

堂歡會世祖雖許其請甚不憚明日安都坐於
御坐賓客居羣臣位稱觴上壽初重雲殿災安
都率將士帶甲入殿帝甚惡之自是陰爲之備
又周迪之反朝望當使安都討之帝乃使吳明
徹討迪又頻遣臺使案問安都部下檢括亡叛
安都內不自安三年冬遣其別駕周弘實自託
於舍人蔡景歷并問省中事景歷錄其狀具奏
之希旨稱安都謀反世祖慮其不受制明年春
乃除安都爲都督江吳二州諸軍事征南大將

軍江州刺史自京口還都部伍入于石頭世祖
引安都醮於嘉德殿又集其部下將帥會于尚
書朝堂於坐收安都囚于嘉德西省又收其將
帥盡奪馬仗而釋之因出舍人蔡景歷表以示
於朝乃詔曰昔漢厚功臣韓彭肇亂晉倚蕃牧
敦約稱兵託六尺於龐萌野心竊發寄股肱於
霍禹凶謀潛構追惟往代挺逆一揆永言自古
患難同規侯安都素乏遙圖本慙令德幸屬興
運預奉經綸拔跡行間假之毛羽推於偏帥委

以馳逐位極三槐任居四嶽名器隆赫禮數莫
儔而志唯矜已氣在陵上招聚逋逃窮極輕狡
無賴無行不畏不恭受朕專征剽掠一逞推轂
所鎮哀歛無厭寄以徐蕃接鄰齊境賀遷禁貨
鬻賣居民推埋發掘毒流泉壤眦眦僵尸罔顧
彛憲朕以爰初締構頗著功績飛驂代邸預定
嘉謀所以淹抑有司每懷遵養杜絕百辟日望
自新款襟期於話言推丹赤於造次策馬甲第
羽林息警置酒高堂陛戟無衛何嘗內隱片嫌

去相人而勿宿外協猜防入戍臯而不留而勃
戾不悛驕暴滋甚招誘文武密懷異圖去年十
二月十一日獲中書舍人蔡景歷啓稱戾安都
去月十日遣別駕周弘實來景歷私省宿訪問
禁中具陳反計朕猶加隱忍待之如初爰自北
門遷授南服受命經停姦謀益露今者欲因初
鎮將行不軌此而可忍孰不可容賴社稷之靈
近侍誠慙醜情彰暴逆節顯聞外可詳案舊典
速正刑書止在同謀餘無所問明日於西省賜

死時年四十四尋有詔宥其妻子家口葬以士
禮喪事所須務加資給初高祖在京城嘗與諸
將醺杜僧明周文育戾安都爲壽各稱功伐高
祖曰卿等悉良將也而並有所短杜公志大而
識闇狎於下而驕於尊矜其功不收其拙周戾
交不擇人而推心過差居危履險猜防不設戾
郎傲誕而無慙輕佻而肆志竝非全身之道卒
皆如其言安都長子數年十二爲負外散騎侍
郎天嘉二年墮馬卒追謚桂陽國愍世子太建

三年高宗追封安都爲陳集縣侯邑五百戶子
實爲嗣安都從弟曉累從安都征討有功官至
負外散騎常侍明威將軍東衡州刺史懷化縣
侯邑五百戶天嘉三年卒年四十一
史臣曰杜僧明周文育竝樹功業成於興運頗
牧韓彭足可連類矣侯安都情異向時權踰曩
日因之以侵暴加之以縱誕苟曰非夫逆亂奚
用免於亡滅昔漢高醢之爲賜宋武拉於坐右
良有以而然也
列傳第二

列傳第二

陳書八

正誤單二

志村楨幹謹識

並遣瑱征之累功授輕車府中兵參軍晉康太
守範為雍州刺史瑱除超武將軍馮翊太守範
遷鎮合肥瑱又隨之侯景圍臺城範乃遣瑱輔
其世子嗣入援京邑京城陷瑱與嗣退還合肥
仍隨範徙鎮湓城俄而範及嗣皆卒瑱領其衆
依于豫章太守莊鐵疑之瑱懼不自安詐引
鐵謀事因而刃之據有豫章之地侯景將于慶
南略地至豫章城邑皆下瑱窮蹙乃降於慶慶
送瑱於景景以瑱與己同姓託為宗族待之甚

厚留其妻子及弟為質遣瑱隨慶平定蠡南諸
郡及景敗於巴陵景將宋子仙任約等竝為西
軍所獲瑱乃誅景黨與以應義軍景亦盡誅其
弟及妻子梁元帝授瑱武臣將軍南兖州刺史
郟縣侯邑一千戶仍隨都督王僧辯討景恒為
前鋒每戰却敵既復臺城景奔吳郡僧辯使瑱
率兵追之與景戰於吳松江大敗景盡獲其軍
實進兵錢塘景將謝答仁呂子榮等皆降以功
除南豫州刺史鎮于姑熟承聖二年齊遣郭元

建出自濡須僧辯遣瑱領甲士三千築壘於東關以杆之大敗元建除使持節鎮北將軍給鼓吹一部增邑二千戶西魏來寇荊州王僧辯以瑱爲前軍赴援未至而荊州陷瑱之九江因衛晉安王還都承制以瑱爲侍中使持節都督江晉吳齊四州諸軍事江州刺史改封康樂縣公邑五千戶進號車騎將軍司徒陸法和據郢州引齊兵來寇乃使瑱都督衆軍西討未至法和率其部北度入齊齊遣慕容恃德鎮于夏首瑱

控引西還水陸攻之恃德食盡請和瑱還鎮豫章僧辯使其弟僧愔率兵與瑱共討蕭勃及高祖誅僧辯僧愔陰欲圖瑱而奪其軍瑱知之盡收僧愔徒黨僧愔奔齊紹泰二年以本號加開府儀同三司餘竝如故是時瑱據中流兵甚彊盛又以本事王僧辯雖外示臣節未有入朝意初余孝頃爲豫章太守及瑱鎮豫章乃於新吳縣別立城柵與瑱相拒瑱留軍人妻子於豫章令從弟濟知後事悉衆以攻孝頃自夏及冬弗

能克乃長圍守之盡收其禾稼瀟與其部下俟
方兒不協方兒怒率所部攻瀟虜掠瑱軍府妓
妾金玉歸于高祖瑱既失根本兵衆皆潰輕歸
豫章豫章人拒之乃趨湓城投其將焦僧度僧
度勸瑱投齊瑱以高祖有大量必能容已乃詣
闕請罪高祖復其爵位永定元年授侍中車騎
將軍二年進位司空王琳至於沌口周文育侯
安都並沒乃以瑱爲都督西討諸軍事瑱至于
梁山世祖即位進授太尉增邑千戶王琳至于

柵口又以瑱爲都督侯安都等竝隸焉瑱與琳
相持百餘日未決天嘉元年二月東關春水稍
長舟艦得通琳引合肥灤湖之衆舳舻相次而
下其勢甚盛瑱率軍進獸檻洲琳亦出船列于
江西隔洲而泊明日合戰琳軍少却退保西岬
及夕東北風大起吹其舟艦舟艦並壞沒于沙
中溺死者數十百人浪大不得還浦夜中又有
流星墜于賊營及旦風靜琳入浦治船以荻船
塞於浦口又以鹿角繞岸不敢復出是時西魏

陽書傳卷三
遣大將軍史寧躡其上流瑱聞之知琳不能持
久收軍却據湖浦以待其敵及史寧至圍郢州
琳恐眾潰乃率船艦東下去蕪湖十里而泊擊
柝聞於軍中明日齊人遣兵數萬助琳琳引眾
向梁山欲越官軍以屯險要齊儀同劉伯球率
兵萬餘人助琳水戰行臺慕容恃德子子會領
鐵騎二千在蕪湖西岬博望山南爲其聲勢瑱
令軍中晨炊蓐食分槌盪頓蕪湖洲尾以待之
將戰有微風至自東南眾軍施拍縱火定州刺

史章昭達乘平虜大艦中江而進發拍中於賊
艦其餘冒突青龍各相當值又以牛皮冒蒙衝
小船以觸賊艦并鎔鐵灑之琳軍大敗其步兵
在西岸者自相蹂踐馬騎並淖于蘆荻中弃馬
脫走以免者十二三盡獲其舟艦器械并禽齊
將劉伯球慕容子會自餘俘馘以萬計琳與其
黨潘純陀等乘單舫艦冒陣走至湓城猶欲收
合離散眾庶附者及與妻妾左右十餘人入齊
其年詔以瑱爲都督湘巴郢江吳等五州諸軍
宣永三年

事鎮湓城周將賀若敦獨孤盛等寇巴湘又以
瑱爲西討都督與盛戰於西江口大敗盛軍虜
其人馬器械不可勝數以功授使持節都督湘
桂郢巴武沅六州諸軍事湘州刺史改封零陵
郡公邑七千戶餘如故二年以疾表求還朝三
月於道薨時年五十二贈侍中驃騎大將軍大
司馬加羽葆鼓吹班劍二十人給東園祕器謚
曰壯肅其年九月配享高祖廟庭子淨藏嗣淨
藏尚世祖第二女富陽公主以公主除員外散

騎侍郎太建三年卒贈司徒主簿淨藏無子弟
就襲封

歐陽頴字靖世長沙臨湘人也爲郡豪族祖景
達梁代爲本州治中父僧寶屯騎校尉頴少質
直有思理以言行篤信著聞於嶺表父喪毀瘠
甚至家產累積悉讓諸兄州郡頻辟不應乃廬
於麓山寺傍專精習業博通經史年三十其兄
逼令從宦起家信武府中兵參軍遷平西邵陵
王中兵參軍事梁左衛將軍蘭欽之少也與頴

相善故顧常隨欽征討欽爲衡州仍除清遠太守欽南征夷獠擒陳文徹所獲不可勝計獻大銅鼓累代所無顧預其功還爲直閣將軍仍除天門太守伐蠻左有功刺史廬陵王蕭績深嘉之引爲賓客欽征交州復啓顧同行欽度嶺以疾終顧除臨賀內史啓乞送欽喪還都然後之任時湘衡之界五十餘洞不賓敕令衡州刺史韋粲討之粲委顧爲都督悉皆平殄粲啓梁武稱顧誠幹降詔褒賞仍加超武將軍征討廣衡

二州山賊侯景構逆粲自解還都征景以顧監衡州京城陷後嶺南互相吞併蘭欽弟前高州刺史裕攻始興內史蕭紹基奪其郡裕以兄欽與顧有舊遣招之顧不從乃謂使云高州昆季隆顯莫非國恩今應赴難援都豈可自爲跋扈及高祖入援京邑將至始興顧乃深自結託裕遣兵攻顧高祖援之裕敗高祖以王懷明爲衡州刺史遷顧爲始興內史高祖之討蔡路養李遷仕也顧率兵度嶺以助高祖及路養等平顧

有功梁元帝承制以始興郡爲東衡州以顧爲
持節通直散騎常侍都督東衡州諸軍事雲麾
將軍東衡州刺史新豐縣伯邑四百戶侯景平
元帝遍問朝宰今天下始定極須良才卿各舉
所知羣臣未有對者帝曰吾已得一人侍中王
褒進曰未審爲誰帝云歐陽頎公正有匡濟之
才恐蕭廣州不肯致之乃授武州刺史尋授郢
州刺史欲令出嶺蕭勃留之不獲拜命尋授使
持節散騎常侍都督衡州諸軍事忠武將軍衡

州刺史進封始興縣侯時蕭勃在廣州兵疆位
重元帝深患之遣王琳代爲刺史琳已至小桂
嶺勃遣其將孫瑒監州盡率部下至始興避琳
兵鋒顧別據一城不往謁勃閉門高壘亦不拒
戰勃怒遣兵襲顧盡收其貲財馬伏尋赦之還
復其所復與結盟荆州陷顧委質於勃及勃度
嶺出南康以顧爲前軍都督頓豫章之苦竹灘
周文育擊破之擒送于高祖高祖釋之深加接
待蕭勃死後嶺南擾亂顧有聲南土且與高祖

有舊乃授顧使持節通直散騎常侍都督衡州
諸軍事安南將軍衡州刺史始興縣侯未至嶺
南顧子紇已克定始興及顧至嶺南皆懾伏仍
進廣州盡有越地改授都督廣交越成定明新
高合羅愛建德宜黃利安石雙十九州諸軍事
鎮南將軍平越中郎將廣州刺史持節常侍侯
並如故王琳據有中流顧自海道及東嶺奉使
不絕永定三年進授散騎常侍增都督衡州諸
軍事即本號開府儀同三司世祖嗣位進號征

南將軍改封陽山郡公邑一千五百戶又給鼓
吹一部初交州刺史袁曇緩密以金五百兩寄
顧令以百兩還合浦太守龔為四百兩付兒智
矩餘人弗之知也顧尋為蕭勃所破貲財並盡
唯所寄金獨在曇緩亦尋卒至是顧並依信還
之時人莫不歎伏其重然諾如此時顧弟盛為
交州刺史次弟遂為衡州刺史合門顯貴名振
南土又多致銅鼓生口獻奉珍異前後委積頗
有助於軍國焉顧以天嘉四年薨時年六十六

贈侍中車騎大將軍司空廣州刺史謚曰穆子
紇嗣

紇字奉聖頗有幹略天嘉中除黃門侍郎員外
散騎常侍累遷安遠將軍衡州刺史襲封陽山
郡公都督交廣等十九州諸軍事廣州刺史在
州十餘年威惠著於百越進號輕車將軍光大
中上流蕃鎮並多懷貳高宗以紇久在南服頗
疑之太建元年下詔徵紇為左衛將軍紇懼未
欲就徵其部下多勸之反遂舉兵攻衡州刺史

錢道戢道戢告變乃遣儀同章昭達討紇屢戰
兵敗執送京師伏誅時年三十三家口籍沒子
詢以年幼免

吳明徹字通昭秦郡人也祖景安齊南譙太守
父樹梁右軍將軍明徹幼孤性至孝年十四感
墳塋未備家貧無以取給乃勤力耕種時天下
亢旱苗稼焦枯明徹哀憤每之田中號泣仰天
自訴居數日有自田還者云苗已更生明徹疑
之謂為給已及往田所竟如其言秋而大獲足



克葬用時有伊氏者善占墓謂其兄曰君葬之
日必有乘白馬逐鹿者來經墳所此是冢小孝
子大貴之徵至時果有此應明徹即樹之最小
子也起家梁東宮直後及侯景寇京師天下大
亂明徹有粟麥三千餘斛而隣里饑餓乃白諸
兄曰當今草竊人不圖久奈何有此而不與鄉
家共之於是計口平分同其豐儉羣盜聞而避
焉賴以存者甚衆及高祖鎮京口深相要結明
徹乃詣高祖高祖爲之降階執手即席與論當

世之務明徹亦徹涉書史經傳就汝南周弘正
學天文孤虛遁甲略通其妙頗以英雄自許高
祖深竒之承聖三年授戎昭將軍安州刺史紹
泰初隨周文育討杜龕張彪等東道平授使持
節散騎常侍安東將軍南兗州刺史封安吳縣
侯高祖受禪拜安南將軍仍與侯安都周文育
將兵討王琳及衆軍敗沒明徹自拔還京世祖
即位詔以本官加右衛將軍王琳敗授都督武
沅二州諸軍事安西將軍武州刺史餘並如故

周遣大將軍賀若敦率馬步萬餘人奄至武陵
明徹衆寡不敵引軍巴陵仍破周別軍於雙林
天嘉三年授安西將軍及周迪反臨川詔以明
徹爲安南將軍江州刺史領豫章太守摠督衆
軍以討迪明徹雅性剛直統內不甚和世祖聞
之遣安成王諱慰曉明徹令以本號還朝尋授
鎮前將軍五年遷鎮東將軍吳興太守及引辭
之郡世祖謂明徹曰吳興雖郡帝鄉之重故以
相授君其勉之及世祖弗豫徵拜中領軍廢帝

即位授領軍將軍尋遷丹陽尹仍詔明徹以甲
仗四十人出入殿省到仲舉之矯令出高宗也
毛喜知其謀高宗疑懼遣喜與明徹籌焉明徹
謂喜曰嗣君諒闇萬機多闕外鄰彊敵內有大
喪殿下親實周邵德冠伊霍社稷至重願留中
深計慎勿致疑及湘州刺史華皎陰有異志詔
授明徹使持節散騎常侍都督湘桂武三州諸
軍事安南將軍湘州刺史給鼓吹一部仍與征
南大將軍淳于量等率兵討皎皎平授開府儀

同三司進爵爲公大建元年授鎮南將軍四年
徵爲侍中鎮前將軍餘並如故會朝議北伐公
卿互有異同明徹決策請行五年詔加侍中都
督征討諸軍事仍賜女樂一部明徹總統衆軍
十餘萬發自京師緣江城鎮相續降款軍至秦
郡克其水柵齊遣大將尉破胡將兵爲援明徹
破走之斬獲不可勝計秦郡乃降高宗以秦郡
明徹舊邑詔具太牢令拜祠上冢文武羽儀甚
盛鄉里以爲榮進克仁州授征北大將軍進爵

南平郡公增邑并前二千五百戶次平峽石岸
二城進逼壽陽齊遣王琳將兵拒守琳至與刺
史王貴顯保其外郭明徹以琳初入衆心未附
乘夜攻之中宵而潰齊兵退據相國城及金城
明徹令軍中益脩治攻具又迤肥水以灌城城
中苦濕多腹疾手足皆腫死者十六七會齊遣
大將軍皮景和率兵數十萬來援去壽春三十
里頓軍不進諸將咸曰堅城未拔大援在近不
審明公計將安出明徹曰兵貴在速而彼結營

不進自挫其鋒吾知其不敢戰明矣於是躬擐
甲冑四面疾攻城中震恐一鼓而克生擒王琳
王貴顯扶風王可朱渾孝裕尚書盧潛左丞李
駒駉送京師景和惶懼遁走盡收其駝馬輜重
琳之獲也其舊部曲多在軍中琳素得士卒心
見者皆歔歔不能仰視明徹慮其有變遣左右
追殺琳傳其首詔曰壽春者古之都會襟帶淮
汝控引河洛得之者安是稱要害侍中使持節
都督征討諸軍事征北大將軍開府儀同三司

旧作
氣洽

南平郡開國公明徹雄圖克舉宏略蓋世在昔
屯夷締構皇業乃掩衡岳用清氛沴實吞雲夢
即叙上游今茲蕩定恢我王略風行雷掃貔武
爭馳月陣雲梯金湯奪險威陵殊俗惠漸邊氓
惟功與能元戎是屬崇麾廣賦茂典恒宜可都
督豫合建光朔北徐六州諸軍事車騎大將軍
豫州刺史增封并前三千五百戶餘如故詔遣
謁者蕭淳風就壽陽冊明徹於城南設壇士卒
二十萬陳旗鼓戈甲明徹登壇拜受成禮而退

宣統二年

東晉書卷三

五

將卒莫不踴躍焉初秦郡屬南兖州後隸譙州至是詔以譙之秦盱眙神農三郡還屬南兖州以明徹故也六年自壽陽入朝輿駕幸其第賜鐘磬一部米一萬斛絹布二千匹七年進攻彭城軍至呂梁齊遣援兵前後至者數萬明徹又大破之八年進位司空餘如故又詔曰昔者軍事建旌交鋒作鼓頃日訛替多乖舊章至於行陣不相甄別今可給司空大都督鈇鉞龍麾其次將各有差尋授都督南北兖南北青譙五州

諸軍事南兖州刺史會周氏滅齊高宗將事徐充九年詔明徹進軍北伐令其世子戎昭將軍員外散騎侍郎惠覺攝行州事明徹軍至呂梁周徐州摠管梁士彥率衆拒戰明徹頻破之因退兵守城不復敢出明徹仍迺清水以灌其城環列舟艦於城下攻之甚急周遣上大將軍王軌將兵救之軌輕行自清水入淮口橫流豎木以鐵鎖貫車輪遏斷船路諸將聞之甚惶恐議欲破堰拔軍以舫載馬馬主裴子烈議曰若決

堰下船船必傾倒豈可得乎不如前遣馬出於
事爲尤適會明徹苦背疾甚篤知事不濟遂從
之乃遣蕭摩訶帥馬軍數千前還明徹仍自決
其堰乘水勢以退軍冀其獲濟及至清口水勢
漸微舟艦並不得渡衆軍皆潰明徹窮蹙乃就
執尋以憂憤遺疾卒於長安時年六十七至德
元年詔曰李陵矢竭不免請降于禁水漲猶且
生獲固知用兵上術世罕其人故侍中司空南
平郡公明徹爰初躡足乞屈元戎百戰百勝之

旧作
推恨

奇決機決死之勇斯亦侔於古焉及拓定淮肥
長驅彭沛覆勅寇如舉毛掃銳師同沃雪風威
偁於異俗功效著於同文方欲息駕陰山解鞍
瀚海旣而師出已老數亦終奇不就結纓之功
無辭入褚之屈望封嶠之爲易冀平翟之非難
雖志在屈伸而奄中霜露埋恨絕域甚可嗟傷
斯事已往累逢肆赦凡厥罪戾皆蒙洒濯獨此
孤魂未露寬惠遂使爵土湮沒饗醴無主弃瑕
錄用宜在茲辰可追封邵陵縣開國侯食邑一
室永三年

千戶以其息惠覺為嗣惠覺歷黃門侍郎以平章大寶功授豐州刺史明徹兄子超字逸世少倜儻以幹略知名隨明徹征伐有戰功官至忠毅將軍散騎常侍桂州刺史封汝南縣侯邑一千戶卒贈廣州刺史謚曰節

裴子烈字大士河東聞喜人梁員外散騎常侍猗之子子烈少孤有志氣遇梁末喪亂因習武藝以驍勇聞頻從明徹征討所向必先登陷陳官至電威將軍北譙太守岳陽內史海安縣伯

邑五百戶至德四年卒

史臣曰高祖撥亂創基光啓天曆彥瑱歐陽頎竝歸身有道位貴鼎司美矣吳明徹居將帥之任初有軍功及呂梁敗績為失筭也斯以勇非韓白識異孫吳遂使處境喪師金陵虛弱禎明淪覆蓋由其漸焉

列傳第三終

陳書九

寶永三年

東書事卷三

七

松會堂

正誤九二

志村楨幹謹識

<p>...</p>	<p>...</p>	<p>...</p>	<p>...</p>	<p>...</p>	<p>...</p>
------------	------------	------------	------------	------------	------------

